

---

# Id-Dsatax-il Hadd taż-Żmien ta' Matul is-Sena

## Qari I

*Kif int ikkastigajt l-għedewwa tagħna, hekk sebbaħt lilna meta sejjaħtilna għalik.*

Għerf 18, 6-9

### Qari mill-Ktieb tal-Għerf

<sup>6</sup>Dak il-lejl tal-ħelsien tħabbar minn qabel lil missirijietna, biex, wara li għarfu sewwa f'liema wegħdiet emmnu, aktar iqawwu qalbhom.

<sup>7</sup>Il-poplu tiegħek stenna l-ħelsien tal-ġusti, u l-qerda tal-għedewwa tagħhom,

<sup>8</sup>għax kif int ikkastigajt l-għedewwa tagħna, hekk sebbaħt lilna meta sejjaħtilna għalik.

<sup>9</sup>L-ulied twajba tal-ġusti offrew sacrificċju bil-moħbi, u lkoll fehma waħda qagħdu għal-Liġi ta' Alla: li l-qaddisin tiegħek jaqsmu xorta bejniethom kemm il-ġid u kemm id-deni; għalhekk minn qabel għannew tifhir missirijiethom.

### Il-Kelma tal-Mulej

**R.** Irroddu ħajr lil Alla

## Salm Responsorjali

Salm 32 (33), 1 u 12. 18-19. 20 u 22

**R.** (12b): Hieni l-poplu li l-Mulej għażel b'wirtu.

<sup>1</sup>Għannu, ġusti, bil-ferħ lill-Mulej;  
jixirqilhom ifaħhruh in-nies sewwa.

<sup>12</sup>Hieni l-ġens li l-Mulej hu Alla tiegħu,  
il-poplu li hu għażel b'wirtu. **R.**

<sup>18</sup>Ara, għajnejn il-Mulej fuq dawk li jibżgħu minnu,  
fuq dawk li jittamaw fit-tjieba tiegħu,

<sup>19</sup>biex jehilsilhom mill-mewt ħajjithom,  
u jahjihom fi żmien il-ġuħ. **R.**

<sup>20</sup>Ruĥna tixxennaq għall-Mulej,  
hu l-għajjnuna u t-tarka tagħna.

<sup>22</sup>Ħa tkun, Mulej, it-tjieba tiegħek fuqna,  
kif fik hi t-tama tagħna. **R.**

## Qari II

*Kien iħares 'il quddiem, lejn il-belt, li l-imgħallem u l-bennej tagħha huwa Alla.*

*Lhud 11, 1-2.8-19*

### Qari mill-Ittra lil-Lhud

Ħuti, <sup>1</sup>il-fidi hija pedament tal-ħwejjeġ li għandna nittamaw, hija l-prova tal-ħwejjeġ li ma narawx. <sup>2</sup>In-nies tal-imgħoddi għogbu lil Alla sewwasew għax kellhom il-fidi.

<sup>8</sup>Kienet il-fidi li għaġlet lil Abraham jobdi s-sejħa ta' Alla, meta dan qallu biex imur f'art li kien se jagħtih b'wirt; u telaq, bla ma kien jaf fejn kien sejjer.

<sup>9</sup>Kienet il-fidi li għaġlitu jgħammar fl-art imwiegħda, qisu barrani f'art barranija, u jgħix taħt it-tined flimkien ma' Izakk u Ġakobb, li kienu werrieta miegħu tal-istess wegħda; <sup>10</sup>għax hu kien iħares 'il quddiem, lejn il-belt mibnija fis-sod, li l-imgħallem u l-bennej tagħha huwa Alla.

<sup>11</sup>Kienet ukoll il-fidi li biha Sarah, mara mdaħħla fiż-żmien, setgħet titqal, għax hija għarfet li ta' kelmtu kien dak li għamlilha l-wegħda.

<sup>12</sup>Kien għalhekk li minn bniedem wiehed, li kien tista' tghid mejjet, twieldu nies bil-kotra daqs il-kwiekeb tas-sema u daqs ir-ramel ta' xatt il-baħar, li hadd ma jista' jgħoddu.

<sup>13</sup>Kollha bil-fidi mietu dawn in-nies. Kienu għadhom ma hadux dak li kien imwiegħed, izda huma rawh mill-bogħod u sellmulu, waqt li għarfu li huma kienu barranin u għorba fuq l-art. <sup>14</sup>Tabilhaqq, dawk li jitkellmu b'dan il-mod juru ċar li huma qegħdin ifittxu pajjiż għalihom. <sup>15</sup>Li kieku kellhom fi ħsiebhom il-pajjiż li minnu kienu ħarġu, kellhom żmien biżżejjed biex jerġgħu lura fih. <sup>16</sup>Imma issa huma jixtiequ pajjiż aħjar, jigiġifieri, dak tas-sema. Huwa għalhekk li Alla ma jistmellx jissejjaħ Alla tagħhom, għax hu hejja belt għalihom.

<sup>17</sup>Kienet il-fidi li għaġlet lil Abraham joffri 'l Izakk meta Alla ġarrbu; u kien se joffri lil ibnu l-waħdieni sewwasew dak li kien ħa l-wegħdiet, <sup>18</sup>hu li Alla kien qallu: «Minn Izakk int għad ikollok nisel.» <sup>19</sup>Huwa fehem li Alla kellu s-setgħa saħansitra li jqajjem mill-mewt; u, fis-sens ta' tixbiha, hadu tabilhaqq lura mill-mewt.

### Il-Kelma tal-Mulej

**R.** Irroddu ħajr lil Alla

*Jew il-forma l-qasira*

## Qari II

*Kien iħares 'il quddiem, lejn il-belt, li l-imghallem u l-bennej tagħha huwa Alla.*

*Lhud 11, 1-2. 8-12*

### Qari mill-Ittra lil-Lhud

Ħuti, <sup>1</sup>il-fidi hija pedament tal-ħwejjeġ li għandna nittamaw, hija l-prova tal-ħwejjeġ li ma narawx. <sup>2</sup>In-nies tal-imghoddi għoġbu lil Alla sewwasew għax kellhom il-fidi.

<sup>8</sup>Kienet il-fidi li gaghlet lil Abraham jobdi s-sejha ta' Alla, meta dan qallu biex imur f'art li kien se jagħtih b'wirt; u telaq, bla ma kien jaf fejn kien sejjer.

<sup>9</sup>Kienet il-fidi li gaghlitu jgħammar fl-art imwieghda, qisu barrani f'art barranija, u jgħix taħt it-tined flimkien ma' Izakk u Ġakobb, li kienu werrieta miegħu tal-istess wegħda; <sup>10</sup>għax hu kien iħares 'il quddiem, lejn il-belt mibnija fis-sod, li l-imghallem u l-bennej tagħha huwa Alla.

<sup>11</sup>Kienet ukoll il-fidi li biha Sarah, mara mdaħħla fiż-żmien, setgħet titqal, għax hija għarfet li ta' kelmtu kien dak li għamlilha l-wegħda.

<sup>12</sup>Kien għalhekk li minn bniedem wieħed, li kien tista' tgħid mejjet, twieldu nies bil-kotra daqs il-kwiekeb tas-sema u daqs ir-ramel ta' xatt il-baħar, li hadd ma jista' jghoddu.

### Il-Kelma tal-Mulej

*R/. Irroddu ħajr lil Alla*

## Akklamazzjoni qabel l-Evangeliġu

*Mt 24, 42a. 44*

Hallelujah. *R/. Hallelujah*

Ishru u kunu lesti,

għax qatt ma tistgħu tobsru s-siegha li fiha jiġi Bin il-bniedem.

*R/. Hallelujah*

## Evangeliġu

*Kunu lesti intom ukoll.*

*Lq 12, 32-48*

### ✚ Qari mill-Evangeliġu skont San Luqa

F'dak iż-żmien, Ġesù qal lid-dixxipli tiegħu: <sup>32</sup>«Le, merħla ckejkna, tibzghu xejn, għax Missierkom għoġbu jagħtikom is-Salna! <sup>33</sup>Bigħu gidkom u agh̄tuh karità u fittxu għalikom infuskom boroż li ma jitmermru, teżor li ma jiġix nieqes fis-sema, fejn la l-halliel ma jersaq u lanqas il-kamla ma tħassar. <sup>34</sup>Għax fejn hemm it-teżor tagħkom, hemm tinsab qalbkom ukoll.

<sup>35</sup>Żommu genbejkom imħazzma u l-imsiebaħ tagħkom mixgħula; <sup>36</sup>kunu bħal nies jistennew lil sidhom lura mill-festa tat-tieg, biex malli jiġi u jħabbat jifthulu minnufih.

<sup>37</sup>Henjin dawk il-qaddejja li meta jiġi sidhom isibhom jishru! Tassew ngħidilkom, li hu jithazzem, iqeghedhom madwar il-mejda, u jghaddi quddiemhom iservihom. <sup>38</sup>U kieku kellu jiġi fil-ħin tat-tieni sahra, jew tat-tielet, u jsibhom xorta waħda fuq dmirhom, henjin huma!

<sup>39</sup>Kunu afu dan, li kieku sid id-dar kellu jkun jaf xhin ikun geġ il-halliel ma kienx se jħalli min jinfidlu l-ħajt ta' daru. <sup>40</sup>Mela kunu lesti intom ukoll, għax qatt ma tistgħu tobsru s-siegha li fiha jiġi Bin il-bniedem.»

<sup>41</sup>Qallu Pietru: «Mulej, din il-parabbola qieghed tgħidha għalina, jew għal kulhadd?»

<sup>42</sup>Wiegħbu l-Mulej: «Int min tgħid li hu l-qaddej fidil u għaqli? Min hu dak li s-sid iqieghdu fuq in-nies tad-dar biex jagħtihom sehemhom f'hin l-ikel? <sup>43</sup>Hieni dak il-qaddej li sidu jiġi u jsibu jagħmel dan.

<sup>44</sup>Nghidilkom is-sewwa, li jafdal u gidu kollu f'idejh.

<sup>45</sup>Imma nagħmlu mod li dak il-qaddej jibda jgħid f'qalbu: “Sidi jiddawwar ma jiġi,” u jaqbad isawwat lill-qaddejja kollha, irġiel u nisa, u jiekol u jagħtiha għax-xorb u s-sokor; <sup>46</sup>sid dak il-qaddej jasal f'jum meta ma jkunx jistennieh, f'siegha li fiha jieħdu għal għarrieda, u jagħmlu bcejjeċ u jagħtih dak li haqqhom in-nies li mhumieħ fidili.

<sup>47</sup>U dak il-qaddej li jkun jaf xi jrid sidu, u madankollu ma jhejjix jew ma jagħmilx li jrid sidu, swat kbir jaqla'. <sup>48</sup>Min imbagħad, bla ma jkun jaf xi jrid sidu, jagħmel xi haġa li jkun haqqha s-swat, dan ftit jissawwat.

Għax lil min tawh ħafna, ifittxu li jieħdu ħafna mingħandu; u min ħallewlu ħafna f'idejh, iżjed jippretendu mingħandu.»

## Il-Kelma tal-Mulej

**R.** Tifhir lilek Kristu

*Jew il-forma l-qasira*

## Evangelju

*Kunu lesti intom ukoll.*

Lq 12, 35-40

### ✚ Qari mill-Evangelju skont San Luqa

F'dak iż-żmien, Ġesù qal lid-dixxipli tiegħu: <sup>35</sup>«Żommu ġenbejkom imħażżma u l-imsiebaħ tagħkom mixgħula; <sup>36</sup>kunu bħal nies jistennew lil sidhom lura mill-festa tat-tieġ, biex malli jiġi u jħabbat jifthulu minnufih.

<sup>37</sup>Henjin dawk il-qaddejja li meta jiġi sidhom isibhom jishru! Tassew nghidilkom, li hu jitħażżem, iqegħedhom madwar il-mejda, u jgħaddi quddiemhom iservihom. <sup>38</sup>U kieku kellu jiġi fil-ħin tat-tieni sahra, jew tat-tielet, u jsibhom xorta wahda fuq dmirhom, henjin huma!

<sup>39</sup>Kunu afu dan, li kieku sid id-dar kellu jkun jaf xħin ikun ġej il-ħalliel ma kienx se jħalli min jinfidlu l-ħajt ta' daru. <sup>40</sup>Mela kunu lesti intom ukoll, għax qatt ma tistgħu tobsru s-siegha li fiha jiġi Bin il-bniedem.»

## Il-Kelma tal-Mulej

**R.** Tifhir lilek Kristu